Euroopan unionin
virallinen lehti

FI
L-sarja

2024/3217

27.12.2024

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2024/3217,

annettu 5 päivänä joulukuuta 2024,

Euroopan unionin puolesta unionin ja Ukrainan välisellä maanteiden tavaraliikennettä koskevalla sopimuksella perustetussa tilapäisessä työryhmässä ja sekakomiteassa otettavasta kannasta tilapäisen työryhmän työjärjestykseen

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 91 artiklan yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Unioni allekirjoitti 29 päivänä kesäkuuta 2022 Euroopan unionin ja Ukrainan välisen maanteiden tavaraliikennettä koskevan sopimuksen ([1]), jäljempänä 'sopimus', neuvoston päätöksen (EU) 2022/1158 ([2]) nojalla, ja sitä alettiin soveltaa väliaikaisesti kyseisenä päivänä. Unioni teki sopimuksen neuvoston päätöksellä (EU) 2022/2435 ([3]), ja se tuli voimaan 5 päivänä joulukuuta 2022.

(2) Sopimusta muutettiin 29 päivänä kesäkuuta 2022 tehdyllä Euroopan unionin ja Ukrainan välisellä maanteiden tavaraliikennettä koskevan sopimuksen muuttamista koskevalla Euroopan unionin ja Ukrainan välisellä sopimuksella ([4]), jonka unioni allekirjoitti 20 päivänä kesäkuuta 2024 neuvoston päätöksen (EU) 2024/1876 ([5]) nojalla ja jota on sovellettu väliaikaisesti kyseisestä päivästä alkaen.

(3) Sopimuksen 7 a artiklan 1 kohdan nojalla perustettiin erityinen tilapäinen työryhmä helpottamaan sopimuksen käytännön täytäntöönpanoa.

(4) Sopimuksen 7 a artiklan 6 kohdan mukaan tilapäinen työryhmä vahvistaa työjärjestyksensä.

(5) Tilapäisen työryhmän organisoinnin ja toiminnan varmistamiseksi ja siten sopimuksen käytännön täytäntöönpanon helpottamiseksi sopimuksen 7 artiklan 1 kohdalla perustetun sekakomitean on hyväksyttävä työryhmän työjärjestys sopimuksen 7 a artiklan 6 kohdan mukaisesti.

(6) Sen vuoksi tilapäisen työryhmän on määrä vahvistaa työjärjestyksensä ja sekakomitean on määrä tehdä päätös, jolla kyseinen työjärjestys hyväksytään.

(7) Sen vuoksi on aiheellista vahvistaa tilapäisessä työryhmässä ja sekakomiteassa unionin puolesta otettava kanta tilapäisen työryhmän työjärjestyksen vahvistamiseen ja hyväksymiseen, koska kyseisillä päätöksillä on kansainvälisen oikeuden nojalla oikeusvaikutuksia suhteessa unioniin,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Euroopan unionin ja Ukrainan välisen maanteiden tavaraliikennettä koskevan sopimuksen, jäljempänä 'sopimus', 7 artiklalla 1 kohdalla perustetussa sekakomiteassa unionin puolesta otettava kanta sopimuksen 7 a artiklan 1 kohdalla perustetun tilapäisen työryhmän työjärjestyksen hyväksymiseen perustuu tämän päätöksen liitteenä olevaan sekakomitean päätösluonnokseen, jäljempänä 'päätösluonnos'.

([1]) EUVL L 179, 6.7.2022, s. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2022/1158/oj.
([2]) Neuvoston päätös (EU) 2022/1158, annettu 27 päivänä kesäkuuta 2022, Euroopan unionin ja Ukrainan välisen maanteiden tavaraliikennettä koskevan sopimuksen allekirjoittamisesta unionin puolesta ja sen väliaikaisesta soveltamisesta (EUVL L 179, 6.7.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2022/1158/oj).
([3]) Neuvoston päätös (EU) 2022/2435, annettu 5 päivänä joulukuuta 2022, maanteiden tavaraliikennettä koskevan Euroopan unionin ja Ukrainan välisen sopimuksen tekemisestä Euroopan unionin puolesta (EUVL L 319, 13.12.2022, s. 5, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2022/2435/oj).
([4]) EUVL L, 2024/1878, 2.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2024/1878/oj.
([5]) Neuvoston päätös (EU) 2024/1876, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2024, maanteiden tavaraliikenteestä 29 päivänä kesäkuuta 2022 tehdyn Euroopan unionin ja Ukrainan välisen sopimuksen muuttamista koskevan Euroopan unionin ja Ukrainan välisen sopimuksen allekirjoittamisesta unionin puolesta ja sen väliaikaisesta soveltamisesta (EUVL L, 2024/1876, 2.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/1876/oj).

Sopimuksen 7 a artiklan 1 kohdalla perustetussa tilapäisessä työryhmässä unionin puolesta otettava kanta työryhmän työjärjestyksen vahvistamiseen perustuu päätösluonnokseen liitettyyn työjärjestysluonnokseen.

Unionin edustajat sekakomiteassa ja tilapäisessä työryhmässä voivat sopia vähäisistä muutoksista tämän artiklan toisessa alakohdassa tarkoitettuihin päätösluonnokseen ja työjärjestysluonnokseen ilman neuvoston asiasta tekemää uutta päätöstä.

2 artikla

Sekakomitean päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 5 päivänä joulukuuta 2024.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

NAGY B.

LUONNOS

EUROOPAN UNIONIN JA UKRAINAN VÄLISELLÄ MAANTEIDEN TAVARALIIKENNETTÄ KOSKEVALLA SOPIMUKSELLA PERUSTETUN SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:O …/2024,

annettu … päivänä …kuuta …,

sopimuksella perustetun tilapäisen työryhmän työjärjestyksestä

SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin ja Ukrainan välisen maanteiden tavaraliikennettä koskevan sopimuksen ([1]) ja erityisesti sen 7 a artiklan 6 kohdan ja 7 artiklan 5 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Unioni allekirjoitti Euroopan unionin ja Ukrainan välisen maanteiden tavaraliikennettä koskevan sopimuksen, jäljempänä 'sopimus', 29 päivänä kesäkuuta 2022 neuvoston päätöksen (EU) 2022/1158 ([2]) nojalla, ja sitä alettiin soveltaa väliaikaisesti kyseisenä päivänä. Unioni teki sen neuvoston päätöksellä (EU) 2022/2435 ([3]), ja se tuli voimaan 5 päivänä joulukuuta 2022.

(2) Sopimusta muutettiin 29 päivänä kesäkuuta 2022 tehdyllä Euroopan unionin ja Ukrainan välisellä maanteiden tavaraliikennettä koskevan sopimuksen muuttamista koskevalla Euroopan unionin ja Ukrainan välisellä sopimuksella ([4]), jonka unioni allekirjoitti 20 päivänä kesäkuuta 2024 neuvoston päätöksen (EU) 2024/1876 ([5]) nojalla ja jota on sovellettu väliaikaisesti kyseisestä päivästä alkaen.

(3) Sopimuksen 7 a artiklan 6 kohdan mukaan sopimuksen 7 a artiklan 1 kohdalla perustettu tilapäinen työryhmä vahvistaa työjärjestyksensä, joka sekakomitean on hyväksyttävä sopimuksen 7 artiklan 5 kohdan mukaisesti.

(4) Sen vuoksi tämän päätöksen liitteessä esitetty tilapäisen työryhmän työjärjestys olisi hyväksyttävä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Tilapäisen työryhmän työjärjestys

Hyväksytään tilapäisen työryhmän työjärjestys, sellaisena kuin se on esitetty tämän päätöksen liitteessä.

2 artikla

Voimaantulo

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty …ssa/ssä … päivänä …kuuta …

Sekakomitean puolesta

Puheenjohtajat

([1]) EUVL L 179, 6.7.2022, s. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2022/1158/oj.

([2]) Neuvoston päätös (EU) 2022/1158, annettu 27 päivänä kesäkuuta 2022, Euroopan unionin ja Ukrainan välisen maanteiden tavaraliikennettä koskevan sopimuksen allekirjoittamisesta unionin puolesta ja sen väliaikaisesta soveltamisesta (EUVL L 179, 6.7.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2022/1158/oj).

([3]) Neuvoston päätös (EU) 2022/2435, annettu 5 päivänä joulukuuta 2022, maanteiden tavaraliikennettä koskevan Euroopan unionin ja Ukrainan välisen sopimuksen tekemisestä Euroopan unionin puolesta (EUVL L 319, 13.12.2022, s. 5, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2022/2435/oj).

([4]) EUVL L, 2024/1878, 2.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2024/1878/oj.

([5]) Neuvoston päätös (EU) 2024/1876, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2024, maanteiden tavaraliikenteestä 29 päivänä kesäkuuta 2022 tehdyn Euroopan unionin ja Ukrainan välisen sopimuksen muuttamista koskevan Euroopan unionin ja Ukrainan välisen sopimuksen allekirjoittamisesta unionin puolesta ja sen väliaikaisesta soveltamisesta (EUVL L, 2024/1876, 2.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/1876/oj).

LIITE

LUONNOS

EUROOPAN UNIONIN JA UKRAINAN VÄLISEN MAANTEIDEN TAVARALIIKENNETTÄ KOSKEVALLA SOPIMUKSELLA PERUSTETUN TILAPÄISEN TYÖRYHMÄN TYÖJÄRJESTYS

1 artikla

Tilapäinen työryhmä voi keskustella Euroopan unionin ja Ukrainan välisen maanteiden [1] tavaraliikennettä koskevan sopimuksen, jäljempänä 'sopimus', käytännön täytäntöönpanosta omalla vastuualueellaan.

2 artikla

1. Tilapäisen työryhmän puheenjohtajana toimii vuorotellen Euroopan unionin edustaja ja Ukrainan edustaja.

2. Euroopan unionin edustaja on Euroopan komission liikenteen ja liikkumisen pääosaston virkamies. Ukrainan edustaja on Ukrainan tieliikenteestä vastaavan ministeriön virkamies.

3. Euroopan unioni ja Ukraina ilmoittavat toisilleen tilapäisen työryhmän puheenjohtajana toimivan oman edustajansa nimen, aseman ja yhteystiedot. Kyseisen edustajan katsotaan jatkavan toimimista puheenjohtajana Euroopan unionin tai Ukrainan puolesta siihen päivään saakka, jona joko Euroopan unioni tai Ukraina on ilmoittanut toiselle sopimuksen osapuolelle, jäljempänä 'osapuoli', uudesta puheenjohtajasta.

4. Tilapäinen työryhmä voi kutsua asiantuntijoita kokouksiinsa ja kuulla heitä tietyissä esityslistalla olevissa asioissa.

3 artikla

1. Tilapäinen työryhmä toimii sopimuksen 7 artiklan 1 kohdalla perustetun sekakomitean alaisuudessa.

2. Osapuolten edustajat hyväksyvät yhteisestä sopimuksesta tilapäisen työryhmän sekakomitealle antaman raportin.

3. Osapuolten edustajat hyväksyvät yhteisestä sopimuksesta tilapäisen työryhmän sekakomitealle antamat suositukset.

4. Tilapäisen työryhmän raportit ja suositukset voidaan tarvittaessa ja asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa hyväksyä kirjallisella menettelyllä. Tätä varten osapuolten edustajat vaihtavat keskenään näkemyksiään raportti- tai suositusluonnoksesta, joka voidaan tämän jälkeen vahvistaa kirjeenvaihdolla.

5. Tilapäinen työryhmä raportoi ja toimittaa pöytäkirjansa, raporttinsa ja suosituksensa sekakomitean puheenjohtajalle 30 kalenteripäivän kuluessa kunkin kokouksen päättymisestä ja joka tapauksessa sopimuksen 7 a artiklan 5 kohdan mukaisesti.

4 artikla

Osapuolten edustajat toimivat yhdessä tilapäisen työryhmän sihteereinä.

5 artikla

1. Tilapäinen työryhmä kokoontuu olosuhteiden sitä edellyttäessä jommankumman osapuolen kirjallisesta pyynnöstä. Kukin kokous pidetään osapuolten yhteisesti sopimassa paikassa ja niiden yhteisesti sopimana päivänä.

[1] EUVL L 179, 6.7.2022, s. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2022/1158/oj.

2. Jos jompikumpi osapuoli pyytää kokousta, toisen osapuolen sihteeri vastaa pyyntöön 15 työpäivän kuluessa pyynnön vastaanottamisesta. Erityisen kiireellisissä tapauksissa tilapäisen työryhmän kokoukset voidaan kutsua koolle lyhyemmällä varoitusajalla osapuolten yhteisellä suostumuksella.

3. Sihteerit kutsuvat yhdessä koolle tilapäisen työryhmän kokoukset.

6 artikla

1. Kumpi tahansa osapuoli voi pyytää puheenjohtajaa ottamaan asian kokouksen esityslistalle. Tällaiset pyynnöt on toimitettava osapuolten sihteereille vähintään 15 työpäivää ja niiden tueksi esitettävä mahdollinen asiakirja-aineisto vähintään kymmenen työpäivää ennen kokousta.

2. Sihteerit toimittavat alustavan esityslistan osapuolille viimeistään viisi työpäivää ennen kokousta. Poikkeustapauksissa osapuolet voivat yhteisellä sopimuksella päättää lisätä asioita esityslistalle lyhyellä varoitusajalla.

3. Osapuolten edustajat hyväksyvät asialistan yhteisellä sopimuksella kunkin kokouksen alussa. Esityslistalle voidaan ottaa muita kuin esityslistaluonnoksessa olevia asioita ja esityslistaluonnoksen mitä tahansa kohtia voidaan poistaa, lykätä tai muuttaa, jos osapuolten edustajat niin sopivat.

7 artikla

1. Sihteerit laativat yhdessä kustakin kokouksesta pöytäkirjaluonnoksen, joka perustuu kunkin kokouksen tuloksiin.

2. Molempien osapuolten edustajat hyväksyvät ja allekirjoittavat pöytäkirjaluonnoksen.

3. Elleivät osapuolet muuta sovi, kokoukset eivät ole julkisia.

8 artikla

1. Jos Euroopan unioni tai Ukraina toimittaa tilapäiselle työryhmälle tietoja, jotka ovat asiaa koskevien lakien ja asetusten nojalla luottamuksellisia tai suojattu paljastamiselta, toisen osapuolen on käsiteltävä tietoja luottamuksellisina.

2. Jos Euroopan unioni toimittaa tilapäiselle työryhmälle tietoja, jotka ovat asiaankuuluvan tietoturvalainsäädännön, mukaan lukien komission päätös (EU, Euratom) 2015/443 ([2]), nojalla luottamuksellisia tai suojattu paljastamiselta, Ukrainan on varmistettava kyseisille tiedoille vastaava luottamuksellisuuden ja suojan taso. Jos Ukraina toimittaa tilapäiselle työryhmälle tietoja, jotka ovat sen asiaa koskevien lakien ja asetusten nojalla luottamuksellisia tai suojattu paljastamiselta, Euroopan komission on käsiteltävä kyseisiä tietoja luottamuksellisina.

([2]) Komission päätös (EU, Euratom) 2015/443, annettu 13 päivänä maaliskuuta 2015, turvallisuudesta komissiossa (EUVL L 72, 17.3.2015, s. 41, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2015/443/oj).